叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 墨西哥西部发现一种新的食果蝙蝠亚种，(a New Subspecies Of The Fruit-eating) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

墨西哥西部发现一种新的食果蝙蝠亚种，(A New Subspecies of the Fruit-eating)
第1/1页

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz]
University of Kansas Publications
大学 的 堪萨斯州 出版物

堪萨斯大学出版社

[mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
Museum of Natural History
博物馆 的 自然的 历史

自然历史博物馆

['vɒljuːm] - , [nəʊ] . - , [ˌpiː 'piː] .
Volume 14 , No . 16 , pp .
体积 - , 不 . - , pp .

第14卷，第16期，第16页

- - - , [wʌn][fɪg] .
475 - 481 , 1 fig .
- - - , 1 如图 .

475-481，1 图。

[mɑːtʃ] [ˌtuː'tuː] , -
March 2 , 1964
行进 2 , -

1964年3月2日

[ə; eɪ] [njuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [fruːt] - ['iːtɪŋ] [bæt] , [stɝnɪrə] [luː'dɑːvɪˌtʃi] , [frɒm; frəm] ['westən] ['meksɪkəʊ]
A New Subspecies of the Fruit - eating Bat , Sturnira ludovici , from Western Mexico
一个 新的 亚种 的 这 水果 - 吃 蝙蝠 , 斯特尼拉 卢多维奇 , 从 西 墨西哥

墨西哥西部发现一种新的食果蝙蝠亚种，学名 Sturnira ludovici

[baɪ]
By
经过

经过

[dʒeɪ] . [nɒks] [dʒəunz] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , [ænd; ənd] ['gæri] [el] . ['fɪlɪps]
J . KNOX JONES , JR . , AND GARY L . PHILLIPS
J . 诺克斯 琼斯 , JR . , 和 加里 L . 菲利普斯

J·诺克斯·琼斯，小，和加里·L·菲利普斯

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

Lawrence1964
Lawrence1964
Lawrence1964

劳伦斯1964

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] , [mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
University of Kansas Publications , Museum of Natural History
大学 的 堪萨斯州 出版物 , 博物馆 的 自然的 历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] : [iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] , ['tʃeəmən] , ['henri] [es] . [fɪtʃ] , ['θɪədɔ] [eɪtʃ] . ['iːtn] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] .
Editors : E . Raymond Hall , Chairman , Henry S . Fitch , Theodore H . Eaton , Jr .
编辑 : E . 雷蒙德 大厅 , 主席 , 亨利 S . 惠誉 , 西奥多 H . 伊顿 , 小 .

编辑：E. Raymond Hall（主席）、Henry S. Fitch、Theodore H. Eaton, Jr.

['vɒljuːm] - , [nəʊ] . - , [ˌpiː 'piː] .
Volume 14 , No . 16 , pp .
体积 - , 不 . - , pp .

第14卷，第16期，第16页

- - - , [wʌn][fɪg] .
475 - 481 , 1 fig .
- - - , 1 如图 .

475-481，1 图。

['pʌblɪʃt] [mɑːtʃ] [ˌtuː'tuː] , -
Published March 2 , 1964
已发布 行进 2 , -

发表于1964年3月2日

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] ['lɒrəns] , ['kænzəs]
University of Kansas Lawrence , Kansas
大学 的 堪萨斯州 劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯大学劳伦斯分校

['prɪntɪd] [baɪ] ['hæri] ([bʌd]) ['tɪmbərˌleɪk] , [steɪt] ['prɪntə(r)]
PRINTED BY HARRY (BUD) TIMBERLAKE , STATE PRINTER
打印 经过 哈利 (芽) 廷伯莱克 , 状态 打印机

由州印刷厂哈里（巴德）·廷伯莱克印刷

[tə'piːkə] , KANSAS1964
TOPEKA , KANSAS1964
托皮卡 , KANSAS1964

堪萨斯州托皮卡，1964年

[ə; eɪ] [njuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [fruːt] - ['iːtɪŋ] [bæt] ,
A New Subspecies of the Fruit - eating Bat ,
一个 新的 亚种 的 这 水果 - 吃 蝙蝠 ,

一种新的食果蝙蝠亚种

[stɝnɪrə] [luː'dɑːvɪˌtʃi] , [frɒm; frəm] ['westən] ['meksɪkəʊ]
Sturnira ludovici , from Western Mexico
斯特尼拉 卢多维奇 , 从 西 墨西哥

Sturnira Ludovici，来自墨西哥西部

[baɪ]
BY
经过

经过

[dʒeɪ] . [nɒks] [dʒəunz] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , [ænd; ənd] ['gæri] [el] . ['fɪlɪps]
J . KNOX JONES , JR . , AND GARY L . PHILLIPS
J . 诺克斯 琼斯 , JR . , 和 加里 L . 菲利普斯

J·诺克斯·琼斯，小，和加里·L·菲利普斯

[ðə; ði] [fruːt] - ['iːtɪŋ] [bæts] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dʒiːnəs] [stɝnɪrə] [ɑː(r); ə(r)] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɒn] [ðə; ði] [nɔːθ]
The fruit - eating bats of the genus Sturnira are represented on the North
这 水果 - 吃 蝙蝠 的 这 属 斯特尼拉 是 代表 在 这 北
[ə'merɪkən] ['meɪnlənd] [baɪ] [tuː] ['spiːʃiːz] ,
American mainland by two species ,
美国人 大陆 经过 二 物种 ,

北美大陆上有两种以水果为食的蝙蝠，属于 Sturnira 属。

[es] . ['lɪlɪəm] [ænd; ənd] [es] . [luː'dɑːvɪˌtʃi] .
S . lilium and S . ludovici .
S . 百合 和 S . 卢多维奇 .

S. lilium 和 S. ludovici。

[ðə; ði] ['fɔːmə(r)] , [ɪn] [məʊst] ['eəriəz] [ðə; ði] [smɔːlə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [tuː] ,
The former , in most areas the smaller of the two ,
这 以前的 , 在 最多 区域 这 较小的 的 这 二 ,

前者在大多数地区都比后者小一些。

[ɪz] ['waɪdli] [dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd] [ɪn] ['mɛksɪˌkoʊ] [ænd; ənd] ['sentrəl] [ə'merɪkə] [ænd; ənd] [ɪz] ['kɒmən] [ɪn]
is widely distributed in México and Central America and is common in
是 广泛 分布式 在 墨西哥 和 中央 美国 和 是 常见的 在
['meni] ['pleɪsɪz] .
many places .
许多 地方 .

在墨西哥和中美洲广泛分布，在许多地方都很常见。

[ɒn] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [hænd] , [es] . [luː'dɑːvɪˌtʃi] , [dɪ'skraɪbd] [baɪ] ['æntəni] (- : [eit]) [frɒm; frəm] [nɪə(r)]
On the other hand , S . ludovici , described by Anthony (1924 : 8) from near
在 这 其他 手 , S . 卢多维奇 , 描述 经过 安东尼 (- : 8) 从 靠近
- ,
Gualea ,
- ,

另一方面，Anthony (1924: 8) 描述的来自瓜莱亚附近的 S. ludovici，

['ekwədɔː(r)] , ['dʒen(ə)rəli] [hæz; həz] [biːn] [rɪ'gɑːdɪd] [æz; əz] [reə(r)] ;
Ecuador , generally has been regarded as rare ;
厄瓜多尔 , 一般来说 有 到过 认为 作为 稀有的 ;

厄瓜多尔通常被认为是罕见的；

[ˌɪnsə'fɑː(r)] [æz; əz] [wiː; wi] [kæn; kən] [dɪ'tɜːmɪn] ['əʊnli] - ['spesəmən] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [biːn]
insofar as we can determine only 20 specimens of the species have been
就目前而言 作为 我们 能 决定 仅有的 - 标本 的 这 物种 有 到过
[rɪ'kɔːdɪd] ['priːviəsli] [frɒm; frəm] [nɔːθ] [ə'merɪkə] (['kɒstə] ['riːkə] ,
recorded previously from North America (Costa Rica ,
记录 之前 从 北 美国 (科斯塔 里卡 ,

据我们所知，此前在北美（哥斯达黎加、

[hɒn'djʊərəs] , [ænd; ənd] ['mɛksɪˌkoʊ]) .
Honduras , and México) .
洪都拉斯 , 和 墨西哥) .

洪都拉斯和墨西哥）。

[ɪn] - ([em] . ['reɪmənd] [liː]) [ænd; ənd] - (['pɜːrsi] [el] . ['klɪftən]) ,
In 1961 (M . Raymond Lee) and 1962 (Percy L . Clifton) ,
在 - (M . 雷蒙德 李) 和 - (珀西 L . 克利夫顿) ,

1961年（M. Raymond Lee）和1962年（Percy L. Clifton），

[fiːld] [ˌreprɪ'zentətɪvz] [ɒv; əv][ðə; ði][mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] [kə'lektɪd] ['mæm(ə)lz] [ɪn]
field representatives of the Museum of Natural History collected mammals in
场地 代表 的 这 博物馆 的 自然的 历史 集 哺乳动物 在
['westən] ['mɛksɪˌkoʊ] .
western México .
西 墨西哥 .

自然历史博物馆的野外代表在墨西哥西部采集了哺乳动物标本。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði][bæts] [əb'teɪnd] [baɪ][ðem; ðəm][wɜː(r); wə(r)] - ['spesəmən] [ɒv; əv][es] . [luː'dɑːvɪˌtʃi] ,
Among the bats obtained by them were 23 specimens of S . ludovici ,
之中 这 蝙蝠 获得 经过 他们 是 - 标本 的 S . 卢多维奇 ,

他们获得的蝙蝠标本中有 23 个是 S. ludovici，

[wɪtʃ] [ˌreprɪ'zent] [æn; ən] [ˌhɪətu'fɔː(r)] [ˌʌndɪ'tektɪd] ['sʌbspiːʃiːz] [ðæt] [ɪz] [nemd] [ænd; ənd] [dɪ'skraɪbd]
which represent an heretofore undetected subspecies that is named and described
哪个 代表 一个 此前 未被发现 亚种 那 是 命名 和 描述
[bɪ'ləʊ] .
below .
以下 .

这代表了一种此前未被发现的亚种，其名称和描述如下。

[stɝnɪrə] [luː'dɑːvɪˌtʃi][ˌɑːksɪˌdɛn'teɪlɪs] , [njuː] ['sʌbspiːʃiːz]
Sturnira ludovici occidentalis , new subspecies
斯特尼拉 卢多维奇 西方花 , 新的 亚种

Sturnira ludovici occidentalis，新亚种

['hɒlətaɪp] . — ['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] , [skɪn][ænd; ənd] [skʌl] , [nəʊ] . -
Holotype . — Adult female , skin and skull , no . 92798
正模标本 . — 成人 女性 , 皮肤 和 颅骨 , 不 . -

正模标本——成年雌性，皮张和头骨，编号92798

[mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] , [frɒm; frəm] - ,
Museum of Natural History , The University of Kansas , from Plumosas ,
博物馆 的 自然的 历史 , 这 大学 的 堪萨斯州 , 从 - ,
- [fiːt] [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n] ,
2500 feet elevation ,
- 脚 海拔 ,

堪萨斯大学自然历史博物馆，摄于普鲁莫萨斯，海拔2500英尺。

[ˌsɪnə'loʊə] ; [əb'teɪnd] [ɒn] ['ɔːgəst] - , - , [baɪ]['pɜːrsi][el] . ['klɪftən] ([ə'rɪdʒən(ə)l][nəʊ] . -) .
Sinaloa ; obtained on August 31 , 1962 , by Percy L . Clifton (original no . 2939) .
锡那罗亚州 ; 获得 在 八月 - , - , 经过 珀西 L . 克利夫顿 (原来的 不 . -) .

锡那罗亚州；1962 年 8 月 31 日由 Percy L. Clifton 获得（原编号 2939）。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] . — ['westən] ['mɛksɪˌkoʊ] ; [nəʊn] ['sɜːt(ə)nli] [frɒm; frəm] [saʊθ] - ['westən] [djʊ'ræŋgəʊ]
Distribution . — Western México ; known certainly from south - western Durango
分配 . — 西 墨西哥 ; 已知 当然 从 南 - 西 杜兰戈
[saʊθ] [tuː; tə] ['sʌðən] [hɑː'lɪskə] ([siː] [fɪg] . [wʌn]) .
south to southern Jalisco (see Fig . 1) .
南 到 南部 哈利斯科 (看 如图 . 1) .

分布范围——墨西哥西部；确切分布范围从杜兰戈州西南部一直延伸到哈利斯科州南部（见图1）。

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs] . — [saɪz] [smɔːl] [bəuθ] [ɪk'stɜːnəli] [ænd; ənd] ['kreɪniəli] (['fɔːrɑːm] [ɪn]['ædʌlts] - . [fɔːr] - -
Diagnosis . — Size small both externally and cranially (forearm in adults 40 . 4 - 44
诊断 . — 尺寸 小的 两个都 外部 和 颅骨 (前臂 在 成年人 - . 4 - -
. [wʌn][əm əm] . , ['greɪtɪst] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [skʌl] - . ['sɛvən] - - . [naɪn]) ;
. 1 mm . , greatest length of skull 21 . 7 - 22 . 9) ;
. 1 毫米 . , 最 长度 的 颅骨 - . 7 - - . 9) ;

诊断——体型较小，外部和颅骨都较小（成人前臂长 40.4-44.1 毫米，颅骨最大长度 21.7-22.9 毫米）；

['rɒstrəm] [ʃɔːt] [ænd; ənd] [ə'brʌptli] ['elɪveɪtɪd] ; [skʌl] ['relətɪvli] [brɔːd] ; ['dɔːs(ə)l] ['pelɪdʒ] [dræb]
rostrum short and abruptly elevated ; skull relatively broad ; dorsal pelage drab
主席台 短的 和 突然 升高 ; 颅骨 相对地 广阔 ; 背侧 毛皮 单调
['braʊnɪʃ] ['əʊvə(r)] - [ɔːl] ,
brownish over - all ,
棕褐色 超过 - 全部 ,

吻部短而陡峭；头骨相对较宽；背部毛发整体呈暗褐色。

['juːʒuəli; 'juːʒəli] ['lækɪŋ] [ˌepə'let] ([peɪl] ['jeləʊɪʃ] [braʊn] [wen] ['prez(ə)nt]) ; ['ventrəl] ['pelɪdʒ]
usually lacking epaulets (pale yellowish brown when present) ; ventral pelage
通常 缺乏 肩章 (苍白 淡黄色 棕色的 什么时候 展示) ; 腹侧 毛皮
['braʊnɪʃ] [greɪ] .
brownish gray .
棕褐色 灰色的 .

通常无肩章（如有肩章则为淡黄褐色）；腹部毛发呈棕灰色。

[kəm'pærəsnz] . — [frɒm; frəm] [stɜ·nɪrə] [luː'dɑːvɪˌtʃi][luː'dɑːvɪˌtʃi] , [ðə; ði]['əʊnli]['ʌðə(r)] ['sʌbspiːʃiːz] [ɒv; əv]
Comparisons . — From Sturnira ludovici ludovici , the only other subspecies of
比较 . — 从 斯特尼拉 卢多维奇 卢多维奇 , 这 仅有的 其他 亚种 的
[ðə; ði] ['spiːʃiːz] ,
the species ,
这 物种 ,

比较——与该物种的另一个亚种 Sturnira ludovici ludovici 相比，

[es] . [el] . [ˌɑːksɪˌdɛn'teɪlɪs] ['difəz] [ɪn]['æv(ə)rɪdʒɪŋ][smɔːlə(r)][ɪn][məʊst][ɪk'stɜːn(ə)l][ænd; ənd]['kreɪniəl]
S . l . occidentalis differs in averaging smaller in most external and cranial
S . 我 . 西方花 不同 在 平均值 较小的 在 最多 外部的 和 颅骨
[daɪ'menʃ(ə)nz] ([ɪn][sʌm; səm] ['meʒəm(ə)nts] [ðə; ði] ['ʌpə(r)] [saɪz] ['lɪmɪts] [ɒv; əv][ˌɑːksɪˌdɛn'teɪlɪs] ['beəli]
dimensions (in some measurements the upper size limits of occidentalis barely
方面 (在 一些 测量 这 上 尺寸 限制 的 西方花 仅仅
[ˌəʊvə'læp][ðə; ði]['ləʊə(r)]['lɪmɪts][ɪn] ['spesəmən] [ɒv; əv][luː'dɑːvɪˌtʃi] [ɪg'zæmɪnd]) ,
overlap the lower limits in specimens of ludovici examined) ,
重叠 这 降低 限制 在 标本 的 卢多维奇 检查) ,

S. l. occidentalis 与其他物种相比，在大多数外部和颅骨尺寸上平均较小（在某些测量中，occidentalis 的尺寸上限几乎与所检查的 ludovici 标本的尺寸下限重叠）。

[ɪn] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] ['relətɪvli] [brɔːdə] [skʌl] [wɪð] [ə; eɪ] [ʃɔːtə] , [mɔː(r)] [ə'brʌptli] ['elɪveɪtɪd] ['rɒstrəm] ,
in having a relatively broader skull with a shorter , more abruptly elevated rostrum ,
在 拥有 一个 相对地 更广泛 颅骨 和 一个 较短 , 更多的 突然 升高 主席台 ,

其颅骨相对较宽，吻部较短且更陡峭地向上抬起，

[ænd; ənd][ɪn] ['biːɪŋ] ['peɪlə(r)][bəuθ] ['dɔː.səl.i] [ænd; ənd] [v'ɛntɹəli] .
and in being paler both dorsally and ventrally .
和 在 存在 肤色较浅 两个都 背侧 和 腹侧 .

背部和腹部颜色都较浅。

[frɒm; frəm] [stɜ·nɪrə] ['lɪlɪəm] - , [wɪð] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [sɪm'pætrɪk] ,
From Sturnira lilium parvidens , with which it is sympatric ,
从 斯特尼拉 百合 - , 和 哪个 它 是 同域 ,

来自同域分布的 Sturnira lilium parvidens，

[es] . [el] . [ˌɑːksɪˌdɛn'teɪlɪs]['juːʒuəli; 'juːʒəli] ([bʌt; bət] [nɒt] ['ɔːlweɪz]) ['difəz] [ɪn] ['biːɪŋ] ['braʊnɪʃ] (['rɑːðə(r)]
S . l . occidentalis usually (but not always) differs in being brownish (rather
S . 我 . 西方花 通常 (但 不是 总是) 不同 在 存在 棕褐色 (相当
[ðæn; ðən] ['jeləʊɪʃ] [tuː; tə] ['jeləʊɪʃ] ['ɒrɪndʒ]) ['dɔː.səl.i] [ænd; ənd][ɪn] ['lækɪŋ] [ˌepə'let] ,
than yellowish to yellowish orange) dorsally and in lacking epaulets ,
比 淡黄色 到 淡黄色 橙子) 背侧 和 在 缺乏 肩章 ,

S. l. occidentalis 通常（但不总是）背部呈棕色（而不是黄色至黄橙色），并且没有肩章，这与其它物种有所不同。

[ænd; ənd] ['difəz] [ɪn][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] ['kreɪniəl] ['fiːtʃəz] :
and differs in the following cranial features :
和 不同 在 这 下列的 颅骨 特征 :

并在以下颅骨特征方面有所不同：

[fɜːst] ['ʌpə(r)] [ɪn'saɪzəz]['sɪmp(ə)l] (['rɑːðə(r)][ðæn; ðən] ['wiːkli] ['baɪfɪd][ɪn] [ʌn'wɔːn] [kən'dɪʃn]) , ['lɑːdʒə(r)] ,
first upper incisors simple (rather than weakly bifid in unworn condition) , larger ,
第一的 上 门牙 简单的 (相当 比 弱 双歧杆菌 在 全新未穿过 状况) , 更大的 ,

第一上门牙为单裂牙（而非未磨损状态下呈弱分叉状），较大，

[ænd; ənd][mɔː(r)] ['nɪəli] [streɪt] [wen] [vjuː] [frɒm; frəm][ðə; ði] [frʌnt] ; ['sekənd] ['ʌpə(r)] [ɪn'saɪzəz] [rɪ'djuːst] ;
and more nearly straight when viewed from the front ; second upper incisors reduced ;
和 更多的 几乎 直的 什么时候 已查看 从 这 正面 ; 第二 上 门牙 减少 ;

从正面看更接近直线；上第二门牙变短；

['ləʊə(r)][ɪn'saɪzəz][baɪ'ləʊ,beɪt]['rɑːðə(r)][ðæn; ðən]['traɪlə,beɪt; traɪ'ləʊbeɪt] ; ['lɪŋgwəl] [kʌsps] [ɒn] m1 [ænd; ənd] m2 ['greɪtli] [rɪ'djuːst] ;
lower incisors bilobate rather than trilobate ; lingual cusps on m1 and m2 greatly reduced ;
降低 门牙 双叶 相当 比 三叶虫 ; 语言 尖角 在 m1 和 m2 非常 减少 ;

下门牙呈双叶状而非三叶状；第一、二臼齿舌侧牙尖明显退化；

M2 ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [tɜːnd] ['ɪnwəd] [frɒm; frəm] M1 [æt; ət] [dɪ'stɪŋkt] ['æŋg(ə)l] .
M2 usually turned inward from M1 at distinct angle .
M2 通常 转向 向内 从 M1 在 清楚的 角度 .

M2 通常以明显的角度从 M1 向内弯曲。

[ðə; ði] [tuː] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [ə'prɒksɪmətli] [ðə; ði] [seɪm] [ɪk'stɜːn(ə)l][ænd; ənd]['kreɪniəl][daɪ'menʃ(ə)nz][ɪn] ['westən] ['mɛksɪˌkoʊ] .
The two species have approximately the same external and cranial dimensions in western México .
这 二 物种 有 大约 这 相同的 外部的 和 颅骨 方面 在 西 墨西哥 .

在墨西哥西部，这两个物种的外部尺寸和颅骨尺寸大致相同。

['meʒəm(ə)nts] ([ɪn] ['milimiːtəz]) . — [ɪk'stɜːn(ə)l] ['meʒəm(ə)nts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hɒlətaɪp] [ɑː(r); ə(r)] [æz; əz] [f'ɒləʊz] : ['təʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] , - ;
Measurements (in millimeters) . — External measurements of the holotype are as follows : total length , 58 ;
测量 (在 毫米) . — 外部的 测量 的 这 正模标本 是 作为 跟随 : 全部的 长度 , - ;

测量数据（单位：毫米）——正模标本的外部测量数据如下：总长度，58；

[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][haɪnd] [fʊt] , - ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ɪə(r)] , - ; ['fɔːrɑːm] (['ævərɪdʒ] [ɒv; əv][bəʊθ]) , - . [faɪv] .
length of hind foot , 15 ; length of ear , 18 ; forearm (average of both) , 42 . 5 .
长度 的 后 脚 , - ; 长度 的 耳朵 , - ; 前臂 (平均的 的 两个都) , - . 5 .

后足长度 15；耳朵长度 18；前臂（两者平均值）42.5。

[ˌkɒrə'spɒndɪŋ] ['ævərɪdʒ] [ænd; ənd] [ɪk'striːm] ['meʒəm(ə)nts] [ɒv; əv] - ['ædʌlts][frɒm; frəm][fɔːr][ˌkeɪ 'em] .
Corresponding average and extreme measurements of 11 adults from 4 km :
相应的 平均的 和 极端 测量 的 - 成年人 从 4 公里 .

11 位成年人在 4 公里范围内的相应平均值和极端值测量结果。

[en] , [hɑːˈlɪskə] , [ˈfɒləʊd] [baɪ] [ðəʊz] [ɒv; əv] [eɪt] [ˈædʌlts][frɒm; frəm] - [ˌkeɪ ˈem] .
N Durazno , Jalisco , followed by those of eight adults from 17 km .
N 杜拉兹诺 , 哈利斯科 , 随后 经过 那些 的 八 成年人 从 - 公里 .

N Durazno，哈利斯科州，紧随其后的是来自 17 公里外的 8 位成年人。

[ˌesˈiː][ˈtælpə] , [hɑːˈlɪskə] , [ɑː(r); ə(r)] : - . [naɪn] (- - -) , - . [naɪn] (- - -) ; - . [wʌn] (- - -
SE Talpa , Jalisco , are : 61 . 9 (59 - 65) , 60 . 9 (57 - 68) ; 14 . 1 (12 - 15
东南 塔尔帕 , 哈利斯科 , 是 : - . 9 (- - -) , - . 9 (- - -) ; - . 1 (- - -
) , - . - (-) ;
) , 13 . 0 (13) ;
) , - . - (-) ;

哈利斯科州塔尔帕东南部：61.9 (59-65)、60.9 (57-68)； 14.1（12-15）、13.0（13）；

- . [wʌn] (- - -) , - . - (- - -) ; - . [ˌtuːˈtuː] (- . [fɔːr] - - . [eit]) , - . [naɪn] (- . [sɪks]
16 . 1 (15 - 18) , 16 . 0 (15 - 17) ; 42 . 2 (40 . 4 - 43 . 8) , 42 . 9 (41 . 6
- . 1 (- - -) , - . - (- - -) ; - . 2 (- . 4 - - . 8) , - . 9 (- . 6
- - . [wʌn]) ; [weɪt] [ɪn][græmz] , - . [eit] (- - - - ,
- 44 . 1) ; weight in grams , 16 . 8 (15 - 19 ,
- - . 1) ; 重量 在 克 , - . 8 (- - - ,

16.1 (15-18), 16.0 (15-17); 42.2 (40.4-43.8), 42.9 (41.6-44.1); 重量（克），16.8 (15-19,

[sɪks] [ˈspesəmən] [ˈəʊnli]) , - . [ˌtuːˈtuː] (- . [θriː] - - . [faɪv]) .
six specimens only) , 19 . 2 (16 . 3 - 22 . 5) .
六 标本 仅有的) , - . 2 (- . 3 - - . 5) .

仅有六个标本)，19.2（16.3-22.5）。

[ˈkreɪniəl] [ˈmeʒəm(ə)nts] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈhɒlətaɪp] [əˈdɪʃən(ə)l] [tuː; tə] [ðəʊz] [ˈɡɪv(ə)n][ɪn][ˈteɪb(ə)l][wʌn]
Cranial measurements of the holotype additional to those given in Table 1
颅骨 测量 的 这 正模标本 额外的 到 那些 给定 在 桌子 1
[ɑː(r); ə(r)] :
are :
是 :

除表 1 中列出的数据外，正模标本的颅骨测量数据还包括：

- [leŋkθ; leŋθ] , - . [ˈsɛvən] ; [bredθ] [əˈkrɒs] [ˈʌpə(r)] [ˈkænaɪnz] , [faɪv] . [faɪv] ; [leŋkθ; leŋθ]
condyloincisive length , 19 . 7 ; breadth across upper canines , 5 . 5 ; length
- 长度 , - . 7 ; 宽度 穿过 上 犬科动物 , 5 . 5 ; 长度
[ɒv; əv][mænˈdɪbjʊlə(r)] [tuːθ] - [rəʊ] ([siː] - m3) , [sɪks] . [ˈsɛvən] .
of mandibular tooth - row (c - m3) , 6 . 7 .
的 下颌 齿 - 排 (c - m3) , 6 . 7 .

髁突切牙长度为 19.7；上颌尖牙宽度为 5.5；下颌牙列长度（c-m3）为 6.7。

[rɪˈmɑːrks] . — [ðə; ði] [ˈpæt(ə)n] [ɒv; əv] [ˌdʒiːəˈɡræfɪk] [ˌveəriˈeɪʃ(ə)n][ɪn][saɪz][ɪn] [stɝnɪrə] [luːˈdɑːvɪˌtʃi][rɪˈzemb(ə)lz]
Remarks . — The pattern of geographic variation in size in Sturnira ludovici resembles
评论 . — 这 图案 的 地理 变化 在 尺寸 在 斯特尼拉 卢多维奇 类似
[ðæt] [ɪn] [ˈmeni] [ˈʌðə(r)] [ˈspiːʃiːz] [ɒv; əv][ˈtrɒpɪk(ə)l][bæts][ɪn] [nɔːθ] [əˈmerɪkə] [ɪn] [ðæt] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz]
that in many other species of tropical bats in North America in that individuals
那 在 许多 其他 物种 的 热带 蝙蝠 在 北 美国 在 那 个人
[frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈnɔːðən] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði][reɪndʒ][ɑː(r); ə(r)][smɔːlə(r)][ðæn; ðən] [ðəʊz] [frɒm; frəm]
from the northern parts of the range are smaller than those from
从 这 北方 部分 的 这 范围 是 较小的 比 那些 从
[ðə; ði] [saʊθ] .
the south .
这 南 .

备注——Sturnira ludovici 的体型地理变异模式与北美许多其他热带蝙蝠物种相似，即分布范围北部地区的个体比南部地区的个体体型更小。

['meksɪkən] ['spesəmən] [ˌhɪər'ɪn] [ə'saɪnd] [tuː; tə][es] . [el] . [luː'dɑːvɪˌtʃi] ['ævərɪdʒ] ['sʌmwɒt] [smɔːlə(r)]
Mexican specimens herein assigned to S . l . ludovici average somewhat smaller
墨西哥 标本 在此处 分配 到 S . 我 . 卢多维奇 平均的 有些 较小的

[ðæn; ðən] ['spesəmən] [frɒm; frəm] ['sentrəl] [ə'merɪkə] [ænd; ənd][ðə; ði] ['nɔːðən] [pɑːt] [ɒv; əv] [saʊθ]
than specimens from Central America and the northern part of South
比 标本 从 中央 美国 和 这 北方 部分 的 南

[ə'merɪkə] ([bʌt; bət][ɑː(r); ə(r)] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] ['kʌrəntli] [ˌʌndə'stʊd] [saɪz]['lɪmɪts][ɒv; əv] [ðæt] ['sʌbspiːʃiːz])
America (but are within the currently understood size limits of that subspecies)
美国 (但 是 之内 这 现在 理解 尺寸 限制 的 那 亚种)

[ænd; ənd] ['ævərɪdʒ] ['peɪlə(r)][æz; əz] [wel] .
and average paler as well .
和 平均的 肤色较浅 作为 出色地 .

本文中归类为 S. l. ludovici 的墨西哥标本平均比来自中美洲和南美洲北部的标本略小（但仍在目前所了解的该亚种的尺寸范围内），并且平均颜色也较浅。

[ə'dɪʃən(ə)l] [mə'tɪəriəl][ɪz] ['niːdɪd] [frɒm; frəm] ['sentrəl] [ænd; ənd] ['iːstən] ['mɛksɪˌkoʊ] [bɪ'fɔː(r)] [ðə; ði] ['lɪmɪts]
Additional material is needed from central and eastern México before the limits
额外的 材料 是 需要 从 中央 和 东 墨西哥 前 这 限制

[ɒv; əv] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [tuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ɒv; əv][luː'dɑːvɪˌtʃi][kæn; kən][biː; bi] [dɪ'tɜːmɪnd]
of distribution of the two subspecies of ludovici can be determined
的 分配 的 这 二 亚种 的 卢多维奇 能 是 决定

['ækjərətli] .
accurately .
准确 .

在能够准确确定路易氏鼠属两个亚种的分布范围之前，还需要来自墨西哥中部和东部的更多材料。

[ɔːl] ['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] [ɒv; əv][ðə; ði] [njuː] ['sʌbspiːʃiːz] [wɜː(r); wə(r)] [træpt] [ɪn] [mɪst] [nets] .
All specimens examined of the new subspecies were trapped in mist nets .
全部 标本 检查 的 这 新的 亚种 是 被困 在 薄雾 网 .

所有被检查的新亚种标本都是用雾网捕获的。

[ðə; ði] ['hɒlətaɪp] [wɒz; wəz] ['kæptʃəd] [ɪn][ə; eɪ][net] [stretʃt] [ə'krɒs] [æn; ən][əʊld][rəʊd] [ə'mʌŋ] [lɑːdʒ]
The holotype was captured in a net stretched across an old road among large
这 正模标本 曾是 捕获 在 一个 网 拉伸 穿过 一个 老的 路 之中 大的

[fruːt] [triːz] ['sɪtʃueɪtɪd] [ə'lɒŋ] [ə; eɪ] [smɔːl] ['rɪvə(r)] ([ə; eɪ] ['trɪbjətri] [ɒv; əv][ðə; ði]['riːoʊ][del][bæljuːɑːrt]) .
fruit trees situated along a small river (a tributary of the Río del Baluarte) .
水果 树木 位于 沿着 一个 小的 河 (一个 支流 的 这 里奥 del 巴鲁阿尔特) .

正模标本是在一条小河（巴鲁阿尔特河的支流）沿岸的大果树丛中，用网罩住一条旧路而捕获的。

['trɒpɪk(ə)l] [dɪ'sɪdʒuəs] [ˌvedʒə'teɪʃ(ə)n] [gruː] [ɪn][ðə; ði] ['nærəʊ] ['væli] [ɒv; əv][ðə; ði]['rɪvə(r)][bʌt; bət][ðə; ði]
Tropical deciduous vegetation grew in the narrow valley of the river but the
热带 落叶 植被 生长 在 这 狭窄的 谷 的 这 河 但 这

[ə'dʒeɪs(ə)nt] [hɪlz] [sə'pɔːrtɪd] [əʊk] .
adjacent hills supported oak .
邻近的 丘陵 有 橡木 .

河流狭窄的山谷里生长着热带落叶植物，而邻近的山丘上则生长着橡树。

[ə; eɪ] ['spesɪmən] [ɒv; əv][ɑːrtəbeɪəs][ˌdʒəmeɪ'sɛnsɪs][ˌdʒəmeɪ'sɛnsɪs][wɒz; wəz] ['netɪd] [ə'lɒŋ] [wɪð] [ðə; ði]
A specimen of Artibeus jamaicensis jamaicensis was netted along with the
一个 标本 的 阿尔蒂贝乌斯 牙买加 牙买加 曾是 网 沿着 和 这

['hɒlətaɪp] [ænd; ənd][ɒn][ðə; ði] ['priːviəs] [naɪt] ,
holotype and on the previous night ,
正模标本 和 在 这 以前的 夜晚 ,

在前一天晚上，人们用网捕获了牙买加拟蝠（Artibeus jamaicensis jamaicensis）的标本以及正模标本。

['ɔːgəst] - ,
August 30 ,
八月 - ,

8月30日

[wʌn][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] [iːtʃ] [ɒv; əv] [ɡlɑːˈsɑːfəɡə] - - [ænd; ənd] [stɝnɪrə] [ˈlɪlɪəm] -
one individual each of Glossophaga soricina leachii and Sturnira lilium parvidens
一 个人 每个 的 舌食虫 - - 和 斯特尼拉 百合 -
[wɜː(r); wə(r)][ˈteɪkən][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [net] .
were taken in the same net .
是 已采取 在 这 相同的 网 .

同一张网中捕获了一只 Glossophaga soricina leachii 和一只 Sturnira lilium parvidens。

[ˈbeɪkə(r)][ænd; ənd] [ɡrɪr] (- :
Baker and Greer (1962 :
贝克 和 格里尔 (- :

Baker 和 Greer (1962 年:

-) [ˈɔːlsəʊ] [rɪˈpɔːtɪd] [ðə; ði] [tuː] [ˈspiːʃiːz] [ɒv; əv] [stɝnɪrə] [æz; əz] [ˈnetɪd] [təˈɡeðə(r)] [sɪks][miː] . [es]
69) also reported the two species of Sturnira as netted together 6 mi . S
-) 还 据报道 这 二 物种 的 斯特尼拉 作为 网 一起 6 米 . S
[ˈpwebləʊ][ˈnweɪvoʊ][ɪn][əˈdʒeɪs(ə)nt][djʊˈræŋɡəʊ] .
Pueblo Nuevo in adjacent Durango .
普韦布洛 新 在 邻近的 杜兰戈 .

69) 还报告说，在邻近的杜兰戈州普韦布洛努埃沃以南 6 英里处，两种 Sturnira 物种被一起捕获。

[ˈteɪb(ə)l][wʌn] . — [sʌm; səm]
Table 1 . — Some
桌子 1 . — 一些

表1.—部分

[ˈmeʒəm(ə)nts] [ɒv; əv][ˈædʌlts][ɒv; əv] [tuː] [ˈsʌbspiːʃiːz] [ɒv; əv]
Measurements of Adults of Two Subspecies of
测量 的 成年人 的 二 亚种 的

对两种亚种成年个体的测量

[stɝnɪrə] [luːˈdɑːvɪˌtʃi] .
Sturnira ludovici .
斯特尼拉 卢多维奇 .

路易莎娜

[ˈnʌmbə(r)][ɒv; əv] [ˈspesəmən] [ˈævərɪdʒd] ,
Number of specimens averaged ,
数字 的 标本 平均值 ,

平均样本数量

[ɔː(r)] [ˈkætəlɒɡ] [ˈnʌmbə(r)] , [ænd; ənd][seks][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv]
or catalogue number , and sex Length of
或者 目录 数字 , 和 性别 长度 的

或目录编号，以及性别长度

[ˈfɔːrɑːm] [ˈɡreɪtɪst] [leŋkθ; leŋθ]
forearm Greatest length
前臂 最 长度

前臂最长

[ɒv; əv] [skʌl] [ˌzaɪɡəʊˈmætɪk] [bredθ] [ˈmæstɔɪd] [bredθ] [ˌɪntərˈɔːbɪt(ə)l] [kənˈstrɪkʃn] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv]
of skull Zygomatic breadth Mastoid breadth Interorbital constriction Length of
的 颅骨 颧骨 宽度 乳突 宽度 轨道间 收缩 长度 的

颅骨颧宽乳突宽眶间狭窄长度

[mækˈsɪləri] [tuːθ] - [rəʊ] [bredθ] [əˈkrɒs]
maxillary tooth - row Breadth across
上颌 齿 - 排 宽度 穿过

上颌牙列宽度

['ʌpə(r)] [məʊ'ləz]
upper molars
上 臼齿

上臼齿

[stɝnɪrə] [luː'dɑːvɪˌtʃi][ˌɑːksɪˌdɛn'teɪlɪs] , ['hɒlətaɪp]
Sturnira ludovici occidentalis , holotype
斯特尼拉 卢多维奇 西方花 , 正模标本

Sturnira ludovici occidentalis，正型标本

- [kuː] , ♀ - . [faɪv] - . - - . [faɪv] - . [fɔːr][faɪv] . [θriː][sɪks] . [wʌn]['sɛvən] . [faɪv]
92798 KU , ♀ 42 . 5 22 . 0 12 . 5 11 . 4 5 . 3 6 . 1 7 . 5
- 堪萨斯大学 , ♀ - . 5 - . - - . 5 - . 4 5 . 3 6 . 1 7 . 5

92798 KU，♀ 42.5 22.0 12.5 11.4 5.3 6.1 7.5

½ [miː] . ['dʌbljuː] - , [djʊ'ræŋgəʊ]
½ mi . W Revolcaderos , Durango
½ 米 . W - , 杜兰戈

½ 英里。 W 雷沃尔卡德罗斯, 杜兰戈

- [ˌɛmˌɛs'juː] , ♀ - . ['sɛvən] - . [sɪks] - . [wʌn] - . [naɪn][sɪks] . - [sɪks] . [θriː]['sɛvən] . [eit]
5698 MSU , ♀ 43 . 7 22 . 6 13 . 1 11 . 9 6 . 0 6 . 3 7 . 8
- 密歇根州立大学 , ♀ - . 7 - . 6 - . 1 - . 9 6 . - 6 . 3 7 . 8

5698 MSU，♀ 43.7 22.6 13.1 11.9 6.0 6.3 7.8

- [ˌɛmˌɛs'juː] , ♀ - . [θriː] - . [ˌtuː'tuː] - . ['sɛvən] - . [θriː][faɪv] . [sɪks][faɪv] . [naɪn]['sɛvən] . [faɪv]
5699 MSU , ♀ 42 . 3 22 . 2 12 . 7 11 . 3 5 . 6 5 . 9 7 . 5
- 密歇根州立大学 , ♀ - . 3 - . 2 - . 7 - . 3 5 . 6 5 . 9 7 . 5

5699 MSU，♀ 42.3 22.2 12.7 11.3 5.6 5.9 7.5

- [ˌkeɪ 'em] .
17 km .
- 公里 .

17公里。

[ˌes'iː]['tælpə] , [hɑː'lɪskə]
SE Talpa , Jalisco
东南 塔尔帕 , 哈利斯科

哈利斯科州塔尔帕东南

['ævərɪdʒ] [eit] ([fɔːr] ♂ , [fɔːr] ♀) - . [naɪn] - . [faɪv] - . [naɪn] - . [faɪv][faɪv] . [naɪn][sɪks] . [ˌtuː'tuː]
Average 8 (4 ♂ , 4 ♀) 42 . 9 22 . 5 12 . 9 11 . 5 5 . 9 6 . 2
平均的 8 (4 ♂ , 4 ♀) - . 9 - . 5 - . 9 - . 5 5 . 9 6 . 2
['sɛvən] . ['sɛvən]
7 . 7
7 . 7

平均8（4♂，4♀）42.9 22.5 12.9 11.5 5.9 6.2 7.7

['mɪnɪməm] - . [sɪks] - . ['sɛvən] - . [sɪks] - . [naɪn][faɪv] . ['sɛvən][sɪks] . - ['sɛvən] . [faɪv]
Minimum 41 . 6 21 . 7 12 . 6 10 . 9 5 . 7 6 . 0 7 . 5
最低限度 - . 6 - . 7 - . 6 - . 9 5 . 7 6 . - 7 . 5

最低值 41.6 21.7 12.6 10.9 5.7 6.0 7.5

['mæksɪməm] - . [wʌn] - . [naɪn] - . [faɪv] - . [eit][sɪks] . [θriː][sɪks] . [fɔːr]['sɛvən] . [naɪn]
Maximum 44 . 1 22 . 9 13 . 5 11 . 8 6 . 3 6 . 4 7 . 9
最大限度 - . 1 - . 9 - . 5 - . 8 6 . 3 6 . 4 7 . 9

最大值 44.1 22.9 13.5 11.8 6.3 6.4 7.9

- [ˌkeɪ 'em] .
20 km .
- 公里 .

20公里。

[ˌdʌbəljuː ɛn ˈdʌbəljuː] - , [hɑːˈlɪskə]
WNW Purificación , Jalisco
西西北 - , 哈利斯科

WNW Purificación, Jalisco

- [kuː] , ♂ - . - - . [sɪks] - . [ˌtuːˈtuː] - . - [sɪks] . - [sɪks] . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . ['sɛvən]
92811 KU , ♂ 42 . 0 22 . 6 13 . 2 12 . 0 6 . 0 6 . 2 7 . 7
- 堪萨斯大学 , ♂ - . - - . 6 - . 2 - . - 6 . - 6 . 2 7 . 7

92811 KU，♂ 42.0 22.6 13.2 12.0 6.0 6.2 7.7

[fɔːr][ˌkeɪ ˈem] .
4 km .
4 公里 .

4公里。

[en] , [hɑːˈlɪskə]
N Durazno , Jalisco
N 杜拉兹诺 , 哈利斯科

N Durazno，哈利斯科州

['ævərɪdʒ] - ([wʌn] ♂ , - ♀) - . [fɔːr] - . [faɪv] - . - - . [fɔːr][faɪv] . [eit][sɪks] . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . ['sɛvən]
Average 11 (1 ♂ , 10 ♀) 42 . 4 22 . 5 13 . 0 11 . 4 5 . 8 6 . 2 7 . 7
平均的 - (1 ♂ , - ♀) - . 4 - . 5 - . - - . 4 5 . 8 6 . 2 7 . 7

平均11只（1只雄性，10只雌性）42.4 22.5 13.0 11.4 5.8 6.2 7.7

['mɪnɪməm] - . [fɔːr] - . [eit] - . [sɪks] - . [eit][faɪv] . [θriː][faɪv] . [eit]['sɛvən] . [faɪv]
Minimum 40 . 4 21 . 8 12 . 6 10 . 8 5 . 3 5 . 8 7 . 5
最低限度 - . 4 - . 8 - . 6 - . 8 5 . 3 5 . 8 7 . 5

最低值 40.4 21.8 12.6 10.8 5.3 5.8 7.5

['mæksɪməm] - . [eit] - . [naɪn] - . [fɔːr] - . [eit][sɪks] . [wʌn][sɪks] . [θriː][eit] . -
Maximum 43 . 8 22 . 9 13 . 4 11 . 8 6 . 1 6 . 3 8 . 0
最大限度 - . 8 - . 9 - . 4 - . 8 6 . 1 6 . 3 8 . -

最大值 43.8 22.9 13.4 11.8 6.1 6.3 8.0

[stɝnɪrə] [luːˈdɑːvɪˌtʃi][luːˈdɑːvɪˌtʃi] , - [miː] . [es ˈdʌbljuː] ['vɪlə] ['hwɑːrɛz] , [pjʊ'eblər]
Sturnira ludovici ludovici , 10 mi . SW Villa Juárez , Puebla
斯特尼拉 卢多维奇 卢多维奇 , - 米 . 西南 别墅 华雷斯 , 普埃布拉

斯图尼拉卢多维奇卢多维奇，10 英里。 SW Villa Juárez, 普埃布拉

- [kuː] , ♀ - . [ˌtuːˈtuː] - . - - . [θriː] - . [eit][faɪv] . [naɪn][sɪks] . [fɔːr][eit] . [wʌn]
67399 KU , ♀ 44 . 2 24 . 0 13 . 3 11 . 8 5 . 9 6 . 4 8 . 1
- 堪萨斯大学 , ♀ - . 2 - . - - . 3 - . 8 5 . 9 6 . 4 8 . 1

67399 KU，♀ 44.2 24.0 13.3 11.8 5.9 6.4 8.1

- [kuː] , ♀ - . [naɪn] - . [ˌtuːˈtuː] - . ['sɛvən] - . [naɪn][sɪks] . - [sɪks] . [θriː][eit] . [wʌn]
67400 KU , ♀ 42 . 9 23 . 2 13 . 7 11 . 9 6 . 0 6 . 3 8 . 1
- 堪萨斯大学 , ♀ - . 9 - . 2 - . 7 - . 9 6 . - 6 . 3 8 . 1

67400 KU，♀ 42.9 23.2 13.7 11.9 6.0 6.3 8.1

- [ˌkeɪ ˈem] .
11 km .
- 公里 .

11公里。

['dʌbljuː] [ki'roʊgə] , [ˌmiːtʃoʊ'ækən]
W Quiroga , Michoacán
W 基罗加 , 米却肯州

米却肯州奎罗加

- - , ♂ . . . . . . - . [faɪv] - . [faɪv] - . [sɪks][faɪv] . [naɪn][sɪks] . [ˌtuːˈtuː][ˈsɛvən] . [sɪks]
95703 UMMZ , ♂ . . . . . . 23 . 5 13 . 5 11 . 6 5 . 9 6 . 2 7 . 6
- - , ♂ . . . . . . - . 5 - . 5 - . 6 5 . 9 6 . 2 7 . 6

95703 UMMZ，♂.....23.5 13.5 11.6 5.9 6.2 7.6

- - , ♀ . . . . . . - . - - . [eit] - . - [faɪv] . [ˈsɛvən][sɪks] . [θriː][eit] . -
95704 UMMZ , ♀ . . . . . . 23 . 0 12 . 8 11 . 0 5 . 7 6 . 3 8 . 0
- - , ♀ . . . . . . - . - - . 8 - . - 5 . 7 6 . 3 8 . -

95704 UMMZ，♀.....23.0 12.8 11.0 5.7 6.3 8.0

[ˈvɪstə] [ɜːrˈmoʊsə] , [wəˈhɑːkə]
Vista Hermosa , Oaxaca
维斯塔 美丽 , 瓦哈卡

瓦哈卡州维斯塔埃尔莫萨

- [kuː] , ♀ - . [wʌn] - . [naɪn] - . [fɔːr] - . [eit][sɪks] . - [sɪks] . [faɪv][eit] . -
91635 KU , ♀ 45 . 1 23 . 9 13 . 4 11 . 8 6 . 0 6 . 5 8 . 0
- 堪萨斯大学 , ♀ - . 1 - . 9 - . 4 - . 8 6 . - 6 . 5 8 . -

91635 KU，♀ 45.1 23.9 13.4 11.8 6.0 6.5 8.0

- [kuː] , ♀ - . - - . [sɪks] - . [wʌn] - . [naɪn][faɪv] . [ˈsɛvən][sɪks] . [ˈsɛvən][eit] . -
91636 KU , ♀ 46 . 0 23 . 6 13 . 1 11 . 9 5 . 7 6 . 7 8 . 0
- 堪萨斯大学 , ♀ - . - - . 6 - . 1 - . 9 5 . 7 6 . 7 8 . -

91636 KU，♀ 46.0 23.6 13.1 11.9 5.7 6.7 8.0

[lɑː] [kruz] [grænd] , [lɑː][pɑːz] , [hɒnˈdjʊərəs]
La Cruz Grande , La Paz , Honduras
拉 克鲁兹 格兰德 , 拉 帕兹 , 洪都拉斯

拉克鲁斯格兰德, 拉巴斯, 洪都拉斯

- [ˌeɪˌemˌɛnˈeɪtʃ] , ♀ - . - - . [sɪks] - . [faɪv] - . [eit][sɪks] . [wʌn][sɪks] . [θriː][eit] . [wʌn]
126791 AMNH , ♀ 44 . 0 23 . 6 13 . 5 11 . 8 6 . 1 6 . 3 8 . 1
- amnh , ♀ - . - - . 6 - . 5 - . 8 6 . 1 6 . 3 8 . 1

126791 AMNH，♀ 44.0 23.6 13.5 11.8 6.1 6.3 8.1

- [ˌeɪˌemˌɛnˈeɪtʃ] , ♀1 - . [faɪv] - . [sɪks] - . [ˌtuːˈtuː] - . - [sɪks] . [θriː][ˈsɛvən] . [ˌtuːˈtuː][eit] . [ˌtuːˈtuː]
126811 AMNH , ♀1 45 . 5 24 . 6 13 . 2 12 . 0 6 . 3 7 . 2 8 . 2
- amnh , ♀1 - . 5 - . 6 - . 2 - . - 6 . 3 7 . 2 8 . 2

126811 AMNH，♀1 45.5 24.6 13.2 12.0 6.3 7.2 8.2

[siˈerə] [ˈneɪgrə] , [siˈerə] [diː] - , [kəˈlɒmbiə; kəˈlʌmbiə] ([ˈɑːftə(r)] [ˈhɜːrʃˌkɑːvɪts] , -)
Sierra Negra , Sierra de Perijá , Colombia (after Hershkovitz , 1949)
塞拉 黑人 , 塞拉 德 - , 哥伦比亚 (后 赫什科维茨 , -)

哥伦比亚佩里哈山脉内格拉山脉（赫什科维茨之后，1949 年）

[ˈmɪnɪməm] ([ˌtuːˈtuː] ♂ , [ˌtuːˈtuː] ♀) - . [ˌtuːˈtuː] - . [naɪn] - . [ˌtuːˈtuː] . . . . . [sɪks] . [ˌtuːˈtuː][sɪks] . [faɪv] . . . . . .
Minimum (2 ♂ , 2 ♀) 44 . 2 22 . 9 13 . 2 . . . . . 6 . 2 6 . 5 . . . . . .
最低限度 (2 ♂ , 2 ♀) - . 2 - . 9 - . 2 . . . . . 6 . 2 6 . 5 . . . . . .

最小值（2♂，2♀）44.2 22.9 13.2 ..... 6.2 6.5 .....

[ˈmæksɪməm] - . - - . [ˌtuːˈtuː] - . [eit] . . . . . [sɪks] . [ˈsɛvən][ˈsɛvən] . - . . . . .
Maximum 46 . 0 24 . 2 13 . 8 . . . . . 6 . 7 7 . 0 . . . . .
最大限度 - . - - . 2 - . 8 . . . . . 6 . 7 7 . - . . . . .

最大值 46.0 24.2 13.8 ..... 6.7 7.0 .....

[nɪə(r)] - , [ˈekwədɔː(r)]
near Gualea , Ecuador
靠近 - , 厄瓜多尔

在厄瓜多尔瓜莱亚附近

- [ˌeɪˌemˌɛn'eɪtʃ] , ♂2 . . . . . . - . - . - . - . [fɔːr][sɪks] . [θriː] . . . . . . [eit] . [fɔːr]
67328 AMNH , ♂2 . . . . . 25 . 0 14 . 0 12 . 4 6 . 3 . . . . . . 8 . 4
- amnh , ♂2 . . . . . - . - - . - - . 4 6 . 3 . . . . . . 8 . 4

67328 AMNH，♂2 ..... 25.0 14.0 12.4 6.3 ..... 8.4

- [ˌeɪˌemˌɛn'eɪtʃ] , ♂ - . [θriː] - . [naɪn] - . [naɪn] - . [ˌtuː'tuː][sɪks] . [wʌn]['sɛvən] . - [eit] . [fɔːr]
67329 AMNH , ♂ 45 . 3 24 . 9 13 . 9 12 . 2 6 . 1 7 . 0 8 . 4
- amnh , ♂ - . 3 - . 9 - . 9 - . 2 6 . 1 7 . - 8 . 4

67329 AMNH，♂ 45.3 24.9 13.9 12.2 6.1 7.0 8.4

[wʌn] ['hɒlətaɪp] [ɒv; əv] [stɝnɪrə] - (['meʒəm(ə)nts] ['ɑːftə(r)] ['gʊdˌwɪn] , - : [ˌtuː'tuː]) .
1 Holotype of Sturnira hondurensis (measurements after Goodwin , 1940 : 2) .
1 正模标本 的 斯特尼拉 - (测量 后 古德温 , - : 2) .

1 洪都拉斯星蝶的正模标本（测量依据 Goodwin，1940 年：2）。

[ˌtuː'tuː] ['hɒlətaɪp] [ɒv; əv] [stɝnɪrə] [luː'dɑːvɪˌtʃi][luː'dɑːvɪˌtʃi] (['meʒəm(ə)nts] ['ɑːftə(r)] ['æntəni] , - :
2 Holotype of Sturnira ludovici ludovici (measurements after Anthony , 1924 :
2 正模标本 的 斯特尼拉 卢多维奇 卢多维奇 (测量 后 安东尼 , - :
[naɪn]) .
9) .
9) .

Sturnira ludovici ludovici 的正模标本（测量依据 Anthony，1924 年：9）。

['ʌðə(r)] ['spesəmən] [ɒv; əv][es] . [el] . [ˌɑːksɪˌdɛn'teɪlɪs][wɜː(r); wə(r)]['teɪkən]['ʌndə(r)][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ]
Other specimens of S . l . occidentalis were taken under the following
其他 标本 的 S . 我 . 西方花 是 已采取 在下面 这 下列的
['sɜːkəmstənsɪz] : - [ˌkeɪ 'em] .
circumstances : 17 km .
情况 : - 公里 .

在以下情况下采集了其他 S. l. occidentalis 标本：17 公里。

[ˌes'iː]['tælpə] , [hɑː'lɪskə] ([naɪt] [ɒv; əv][nəʊ'vembə(r)][θriː] - [fɔːr] ,
SE Talpa , Jalisco (night of November 3 - 4 ,
东南 塔尔帕 , 哈利斯科 (夜晚 的 十一月 3 - 4 ,

哈利斯科州塔尔帕东南部（11 月 3 日至 4 日晚，

-) — [naɪn][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] ['netɪd] ['əʊvə(r)][ðə; ði]['riːoʊ][mɑːs'koʊtə][ɪn] " [paɪn] - [əʊk] [zəʊn] " [ə'lɒŋ]
1962) — nine individuals netted over the Río Mascota in " pine - oak zone " along
-) — 九 个人 网 超过 这 里奥 吉祥物 在 " 松树 - 橡木 区 " 沿着
[wɪð] [ˌreprɪ'zentətɪvz] [ɒv; əv][es] . [el] . - ,
with representatives of S . l . parvidens ,
和 代表 的 S . 我 . - ,

1962 年）——在马斯科塔河的“松栎区”捕获了 9 只个体，以及 S. l. parvidens 的代表，

[ɑːrtəbeɪəs] - , - [sæl'viːniː] , [ɛp'tɛsɪkəs] ['fʌskəs] - , [læsːʊrɪs] [ˌbɔːri'eɪlɪs]
Artibeus toltecus , Chiroderma salvini , Eptesicus fuscus miradorensis , Lasiurus borealis
阿尔蒂贝乌斯 - , - 萨尔维尼 , eptesicus 褐藻 - , 拉西乌鲁斯 北方
- , [ænd; ənd] - ['græsɪlɪs] ; - [ˌkeɪ 'em] .
teliotis , and Rhogeëssa gracilis ; 20 km .
- , 和 - 股薄肌 ; - 公里 .

Artibeus toltecus、Chiroderma salvini、Eptesicus fuscus miradorensis、Lasiurus borealis teliotis 和 Rhogeëssa gracilis； 20公里。

[ˌdʌbəljuː ɛn 'dʌbəljuː] - , [hɑː'lɪskə] ([naɪt] [ɒv; əv][nəʊ'vembə(r)] - - - ,
WNW Purificación , Jalisco (night of November 20 - 21 ,
西西北 - , 哈利斯科 (夜晚 的 十一月 - - - ,

WNW Purificación，哈利斯科州（11 月 20 日至 21 日晚，

-) — [tuː] ['spesəmən] ['kæptʃəd] [ɪn][ə; eɪ][mɪst][net] [stretʃt] [bɪ'niːθ] ['brɑːntʃɪz] [ɒv; əv][ə; eɪ][fɪg]
1962) — two specimens captured in a mist net stretched beneath branches of a fig
-) — 二 标本 捕获 在 一个 薄雾 网 拉伸 下面 分支 的 一个 如图
[triː] [æt; ət][ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv][ðə; ði]['riːoʊ] - [ɪn] [wɪtʃ] [glɑː'sɑːfəgə] - ,
tree at the edge of the Río Jicote in which Glossophaga commissarisi ,
树 在 这 边缘 的 这 里奥 - 在 哪个 舌食虫 - ,

1962 年）——在希科特河岸边一棵榕树枝下张开的雾网中捕获了两个标本，其中有 Glossophaga commissarisi，

[es] . [el] . - , [ɑːrtəbeɪəs]['tɜːrpɪs]['neɪnʌs] , [ænd; ənd][ɑːrtəbeɪəs] - - ['ɔːlsəʊ]
S . l . parvidens , Artibeus turpis nanus , and Artibeus lituratus palmarum also
S . 我 . - , 阿尔蒂贝乌斯 turpis 纳米 , 和 阿尔蒂贝乌斯 - - 还
[wɜː(r); wə(r)]['teɪkən] ; [fɔːr][ˌkeɪ 'em] .
were taken ; 4 km .
是 已采取 ; 4 公里 .

S.l. parvidens、Artibeus turpis nanus 和 Artibeus lituratus palmarum 也被采集； 4公里。

[en] , [hɑː'lɪskə] ([naɪts] [ɒv; əv][nəʊ'vembə(r)] - - - [ænd; ənd] - - - , -) — -
N Durazno , Jalisco (nights of November 21 - 22 and 22 - 23 , 1961) — 11
N 杜拉兹诺 , 哈利斯科 (夜晚 的 十一月 - - - 和 - - - , -) — -
['spesəmən] , [ɒv; əv] [wɪtʃ] - [wɜː(r); wə(r)] ['fiːmeɪl] ,
specimens , of which 10 were females ,
标本 , 的 哪个 - 是 女性 ,

1961 年 11 月 21 日至 22 日和 22 日至 23 日夜间，哈利斯科州杜拉兹诺——采集到 11 个标本，其中 10 个为雌性。

['netɪd] [ɪn] ['kʌmpəni] [wɪð] [dʒiː] . [es] . - , [es] . [el] . - , [ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [ˌdʒəmeɪ'sɛnsɪs] ,
netted in company with G . s . leachii , S . l . parvidens , A . j . jamaicensis ,
网 在 公司 和 G . s . - , S . 我 . - , 一个 . j . 牙买加 ,
[ə; eɪ] . - , [sɛn'tʊrioʊ]['siːnɛks] ,
A . toltecus , Centurio senex ,
一个 . - , 百夫长 senex ,

与 G. s 一起入网。利奇，S.l.帕维登斯，A. j. jamaicensis、A. toltecus、Centurio senex、

[ænd; ənd][el] . [biː] . - ['əʊvə(r)][ə; eɪ] [striːm] [ɪn][ə; eɪ][smɔːl] ['kænjən] [ðæt] [sə'pɔːrtɪd] " ['feəli]
and L . b . teliotis over a stream in a small canyon that supported " fairly
和 L . b . - 超过 一个 溪流 在 一个 小的 峡谷 那 有 " 相当
[dens] [stændz][ɒv; əv] ['veri] [tɔːl] [dɪ'sɪdʒuəs] [triːz] .
dense stands of very tall deciduous trees .
稠密 站立 的 非常 高的 落叶 树木 .

以及 L. b. teliotis 在一条小峡谷的溪流上，那里生长着"相当茂密的非常高的落叶乔木"。

" [faɪv] [ɒv; əv][ðə; ði] - ['fiːmeɪl] [frɒm; frəm][fɔːr][ˌkeɪ 'em] .
" Five of the 10 females from 4 km .
" 五 的 这 - 女性 从 4 公里 .

"4公里外的10名女性中有5名。

[en] [wɜː(r); wə(r)] ['pregnənt] ; [iːtʃ] [kən'teɪnd] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['embriəʊ] .
N Durazno were pregnant ; each contained a single embryo .
N 杜拉兹诺 是 孕 ; 每个 包含 一个 单身的 胚胎 .

N Durazno 怀孕了；每只胎儿都只有一个胚胎。

[kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ðə; ði]['embrɪəʊz] ['ævərɪdʒd] - . [eit] (- - -) [əm əm] .
Crown - rump length of the embryos averaged 26 . 8 (24 - 30) mm .
王冠 - 臀部 长度 的 这 胚胎 平均值 - . 8 (- - -) 毫米 .

胚胎的头臀长平均为 26.8（24-30）毫米。

[nəʊ][grəʊs] [ˌriːprə'dʌktɪv] [æk'tɪvəti][wɒz; wəz] ['evɪdənt] [ɪn]['ʌðə(r)] ['fiːmeɪl] [ɒv; əv][es] . [el] . [ˌɑːksɪˌdɛn'teɪlɪs]
No gross reproductive activity was evident in other females of S . l . occidentalis
不 总的 生殖 活动 曾是 明显 在 其他 女性 的 S . 我 . 西方花
[kə'lektɪd] .
collected .
集 .

在采集到的其他 S. l. occidentalis 雌性个体中，未发现明显的繁殖活动。

[fɪg] . [wʌn] .
Fig . 1 .
如图 . 1 .

图1。

[ˌdɪstrɪˈbjuːʃn] [ɒv; əv] [stɝnɪrə] [luːˈdɑːvɪˌtʃi][ɪn] [nɔːθ] [əˈmerɪkə] . [wʌn] .
Distribution of Sturnira ludovici in North America . 1 .
分配 的 斯特尼拉 卢多维奇 在 北 美国 . 1 .

Sturnira ludovici在北美的分布1.

[es] . [el] . [luːˈdɑːvɪˌtʃi] . [ˌtuːˈtuː] .
S . l . ludovici . 2 .
S . 我 . 卢多维奇 . 2 .

S. l. ludovici.2.

[es] . [el] . [ˌɑːksɪˌdɛnˈteɪlɪs] .
S . l . occidentalis .
S . 我 . 西方花 .

S. l. occidentalis。

[ˈspesəmən] [ɪgˈzæmɪnd] . — [ə; eɪ][ˈtəʊt(ə)l][ɒv; əv] - , [əˈreɪndʒd] [frɒm; frəm] [nɔːθ] [tuː; tə] [saʊθ] , [æz; əz] [fˈɒləʊz] : [djʊˈræŋgəʊ] :
Specimens examined . — A total of 26 , arranged from north to south , as follows : Durango :
标本 检查 . — 一个 全部的 的 - , 安排 从 北 到 南 , 作为 跟随 : 杜兰戈 :

检查的标本共26个，从北到南排列如下：杜兰戈：

½ [miː] . [ˈdʌbljuː] - , - [ˌef ˈtiː] . , [ˌtuːˈtuː] ([ˌɛmˌɛsˈjuː]) ; [sɪks][miː] . [es][ˈpwebləʊ] [ˈnweɪvoʊ] , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] ([ˌɛmˌɛsˈjuː]) .
½ mi . W Revolcaderos , 6600 ft . , 2 (MSU) ; 6 mi . S Pueblo Nuevo , 3000 ft . , 1 (MSU) .
½ 米 . W - , - 英尺 . , 2 (密歇根州立大学) ; 6 米 . S 普韦布洛 新 , - 英尺 . , 1 (密歇根州立大学) .

½ 英里。 W Revolcaderos，6600 英尺，2（密歇根州立大学）； 6 英里。 S Pueblo Nuevo，3000 英尺，1 (MSU)。

[ˌsɪnəˈloʊə] : - , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] ([ðə; ði] [ˈhɒlətaɪp]) .
Sinaloa : Plumosas , 2500 ft . , 1 (the holotype) .
锡那罗亚州 : - , - 英尺 . , 1 (这 正模标本) .

锡那罗亚州：普鲁莫萨斯，海拔 2500 英尺，1（正模标本）。

[hɑːˈlɪskə] : - [ˌkeɪ ˈem] .
Jalisco : 17 km .
哈利斯科 : - 公里 .

哈利斯科：17 公里。

[ˌesˈiː][ˈtælpə] , - [ˌef ˈtiː] . , [naɪn] ; - [ˌkeɪ ˈem] .
SE Talpa , 5200 ft . , 9 ; 20 km .
东南 塔尔帕 , - 英尺 . , 9 ; - 公里 .

SE Talpa，5200 英尺，9；20 公里。

[ˌdʌbəljuː ɛn ˈdʌbəljuː] - , - [ˌef ˈtiː] . , [ˌtuːˈtuː] ; [fɔːr][ˌkeɪ ˈem] .
WNW Purificación , 1400 ft . , 2 ; 4 km .
西西北 - , - 英尺 . , 2 ; 4 公里 .

WNW Purificación，1400 英尺，2； 4公里。

[en] . , - .
N . Durazno , 11 .
N . 杜拉兹诺 , - .

N. Durazno，11。

['spesəmən] [ɒv; əv][es] . [el] . [luː'dɑːvɪˌtʃi] [juːst] [ɪn] [kəm'pærəsnz] [ɪn'kluːdɪd][ə; eɪ][ˌpærə'taɪp] ([ˌeɪˌemˌɛn'eɪtʃ])
Specimens of S . l . ludovici used in comparisons included a paratype (AMNH)
标本 的 S . 我 . 卢多维奇 用过的 在 比较 包括 一个 副型 (amnh)
[frɒm; frəm][nɪə(r)] - ,
from near Gualea ,
从 靠近 - ,

用于比较的 S. l. ludovici 标本包括来自瓜莱亚附近的一个副模标本（AMNH），

['ekwədɔː(r)] , [ə; eɪ] ['spesɪmən] [frɒm; frəm]['mɪnˌdoʊ] , ['ekwədɔː(r)] , [tuː] ['spesəmən] [frɒm; frəm][lɑː] [kruz]
Ecuador , a specimen from Mindo , Ecuador , two specimens from La Cruz
厄瓜多尔 , 一个 标本 从 明多 , 厄瓜多尔 , 二 标本 从 拉 克鲁兹
[grænd] , [lɑː][pɑːz] ,
Grande , La Paz ,
格兰德 , 拉 帕兹 ,

厄瓜多尔，一个来自厄瓜多尔明多的标本，两个来自拉巴斯拉克鲁斯格兰德的标本，

[hɒn'djʊərəs] ([ˌeɪˌemˌɛn'eɪtʃ] — ['pærəˌtaɪps] [ɒv; əv] " [stɝnɪrə] - ") , [ænd; ənd][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ]
Honduras (AMNH — paratypes of " Sturnira hondurensis ") , and the following
洪都拉斯 (amnh — 副型 的 " 斯特尼拉 - ") , 和 这 下列的
[frɒm; frəm]['mɛksɪˌkoʊ] : - [miː] . [es 'dʌbljuː] ['vɪlə] ['hwɑːrɛz] ,
from México : 10 mi . SW Villa Juárez ,
从 墨西哥 : - 米 . 西南 别墅 华雷斯 ,

洪都拉斯（AMNH——“洪都拉斯星蝶”的副模标本），以及以下来自墨西哥的标本：维拉华雷斯西南 10 英里处，

- [ˌef 'tiː] . , [pjʊ'eblər] , [ˌtuː'tuː] ; - [ˌkeɪ 'em] .
4850 ft . , Puebla , 2 ; 11 km .
- 英尺 . , 普埃布拉 , 2 ; - 公里 .

4850 英尺，普埃布拉，2；11 公里。

['dʌbljuː] [ki'roʊgə] , [ə'baʊt] - [ˌef 'tiː] . , [ˌmiːtʃoʊ'ækən] , [ˌtuː'tuː] (-) ; [ænd; ənd] ['vɪstə] [ɜːr'moʊsə] ,
W Quiroga , about 7000 ft . , Michoacán , 2 (UMMZ) ; and Vista Hermosa ,
W 基罗加 , 关于 - 英尺 . , 米却肯州 , 2 (-) ; 和 维斯塔 美丽 ,
- ['miːtə(r)z] , [wə'hɑːkə] , [faɪv] .
1500 meters , Oaxaca , 5 .
- 米 , 瓦哈卡 , 5 .

W Quiroga，约 7000 英尺，米却肯州，2 (UMMZ)；和 Vista Hermosa，1500 米，瓦哈卡，5。

[ək'nɑːlɪdʒmənts] . — [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ləʊn] [ɒv; əv] [kəm'pærətɪv] [mə'tɪəriəlz] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)]
Acknowledgements . — For the loan of comparative materials we are
致谢 . — 为了 这 贷款 的 比较 材料 我们 是
['greɪtf(ə)l][tuː; tə][ɑː(r)] . [eɪtʃ] . ['beɪkə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][mju'ziːəm] ,
grateful to R . H . Baker of The Museum ,
感激的 到 拉 . H . 贝克 的 这 博物馆 ,

致谢——我们感谢博物馆的RH Baker先生借给我们对比资料。

['mɪʃɪgən] [steɪt] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] ([ˌɛmˌɛs'juː]) , ['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . [bɜːt] [ɒv; əv][ðə; ði][mju'ziːəm][ɒv; əv]
Michigan State University (MSU) , W . H . Burt of the Museum of
密歇根州 状态 大学 (密歇根州立大学) , W . H . 伯特 的 这 博物馆 的
[zu'ɒlədʒi] , [ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv] ['mɪʃɪgən] (-) ,
Zoology , University of Michigan (UMMZ) ,
动物学 , 大学 的 密歇根州 (-) ,

密歇根州立大学（MSU），密歇根大学动物学博物馆（UMMZ）的WH Burt

[ænd; ənd][ɑː(r)] . [dʒiː] . [væn] ['gɛldər] [ɒv; əv][ðə; ði] [ə'merɪkən] [mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] (
and R . G . Van Gelder of the American Museum of Natural History (
和 拉 . G . 范 盖尔德 的 这 美国人 博物馆 的 自然的 历史 (
[ˌeɪˌemˌɛn'eɪtʃ]) .
AMNH) .
amnh) .

以及美国自然历史博物馆 (AMNH) 的 RG Van Gelder。

['spesəmən] ['lɪstɪd] [ə'bʌv] [ðæt] [beə(r)][nəʊ] [ˌdezɪg'neɪʃn] [æz; əz][tuː; tə] [kə'lekʃ(ə)n] [ɑː(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði]
Specimens listed above that bear no designation as to collection are in the
标本 列出 多于 那 熊 不 指定 作为 到 收藏 是 在 这
[mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] .
Museum of Natural History of The University of Kansas .
博物馆 的 自然的 历史 的 这 大学 的 堪萨斯州 .

上述未标明收藏地的标本均收藏于堪萨斯大学自然历史博物馆。

['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə]['saɪtɪd]
Literature Cited
文学 引用

参考文献

['æntəni] , [eɪtʃ] . [iː] . - .
Anthony , H . E . 1924 .
安东尼 , H . E . - .

安东尼，HE1924。

[prɪ'lɪmɪnəri] [rɪ'pɔːt] [ɒn][ˌɛkwə'dɔː'riːən] ['mæm(ə)lz] .
Preliminary report on Ecuadorean mammals .
初步的 报告 在 厄瓜多尔 哺乳动物 .

厄瓜多尔哺乳动物初步报告。

[nəʊ] . [sɪks] .
No . 6 .
不 . 6 .

6号。

['æmər] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[noʊvɪt] . , - : [wʌn] - [naɪn] , [ɒk'təʊbə(r)] - .
Novit . , 139 : 1 - 9 , October 20 .
诺维特 . , - : 1 - 9 , 十月 - .

Novit., 139: 1-9, 10 月 20 日。

['beɪkə(r)] , [ɑː(r)] . [eɪtʃ] . , [ænd; ənd][dʒeɪ] . [keɪ] . Greer1962 .
Baker , R . H . , and J . K . Greer1962 .
贝克 , 拉 . H . , 和 J . K . Greer1962 .

Baker, RH 和 JK Greer1962。

['mæm(ə)lz] [ɒv; əv][ðə; ði]['meksɪkən] [steɪt] [ɒv; əv][djʊ'ræŋgəʊ] .
Mammals of the Mexican state of Durango .
哺乳动物 的 这 墨西哥 状态 的 杜兰戈 .

墨西哥杜兰戈州的哺乳动物。

[pʌbl] .
Publ .
出版 .

出版

[mʌs] . , ['mɪʃɪgən] [steɪt] ['juːnɪv] . , ['baɪəl] .
Mus . , Michigan State Univ . , Biol .
音乐 . , 密歇根州 状态 大学 . , 生物学 .

密歇根州立大学音乐学院，生物学

[sɪə] . , [ˌtuːˈtuː] : - - - , [fɔːr][ˌpiːˌɛlˈɛs] . , [sɪks] [fɪgz] . , [ˈɔːgəst] - .
Ser . , 2 : 25 - 154 , 4 pls . , 6 figs . , August 27 .
ser . , 2 : - - - , 4 请 . , 6 无花果 . , 八月 - .

Ser., 2: 25-154, 4 pls., 6 figs., 8 月 27 日。

[ˈgʊdˌwɪn] , [dʒiː] . [dʒiː] . - .
Goodwin , G . G . 1940 .
古德温 , G . G . - .

古德温，GG1940。

[θriː] [njuː] [bæts] [frɒm; frəm] [hɒnˈdjʊərəs] [ænd; ənd] [ðə; ði] [fɜːst] [ˈrekɔːd; rɪˈkɔːd] [ɒv; əv] -
Three new bats from Honduras and the first record of Enchisthenes harti
三 新的 蝙蝠 从 洪都拉斯 和 这 第一的 记录 的 - 哈蒂
([ˈtɒməs]) [fɔː(r); fə(r)] [nɔːθ] [əˈmerɪkə] .
(Thomas) for North America .
(托马斯) 为了 北 美国 .

来自洪都拉斯的三种新蝙蝠，以及北美首次记录到 Enchisthenes harti (Thomas)。

[ˈæmər] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[noʊvɪt] . , - : [wʌn] - [θriː] , [dʒuːn] - .
Novit . , 1075 : 1 - 3 , June 27 .
诺维特 . , - : 1 - 3 , 六月 - .

Novit., 1075: 1-3, 6月27日。

[ˈhɜːrʃˌkɑːvɪts] , [piː] . - .
Hershkovitz , P . 1949 .
赫什科维茨 , P . - .

Hershkovitz，P.1949。

[ˈmæm(ə)lz] [ɒv; əv] [ˈnɔːðən] [kəˈlɒmbiə; kəˈlʌmbiə] .
Mammals of northern Colombia .
哺乳动物 的 北方 哥伦比亚 .

哥伦比亚北部哺乳动物。

[prɪˈlɪmɪnəri] [rɪˈpɔːt] [nəʊ] .
Preliminary report no .
初步的 报告 不 .

初步报告编号

[faɪv] : [bæts] ([kaɪəˈrɒptərə]) .
5 : Bats (Chiroptera) .
5 : 蝙蝠 (翼手目) .

5：蝙蝠（翼手目）。

[pˈrɒk] .
Proc .
过程 .

程序。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : - - - , [fɪg] .
U . S . Nat . Mus . , 99 : 429 - 454 , fig .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : - - - , 如图 .

美国国家博物馆，99：429-454，图。

- , [meɪ] - .
38 , May 10 .
- , 可能 - .

38，5月10日。

[trænzˈmɪtɪd] [dʒuːn] - , - .
Transmitted June 24 , 1963 .
传输 六月 - , - .

1963年6月24日播出。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神